

Call no: B. (NS)PP523

Author: Goldfaden, Abraham, 1840-1908.

Title: Shete oyf mayn polek ...

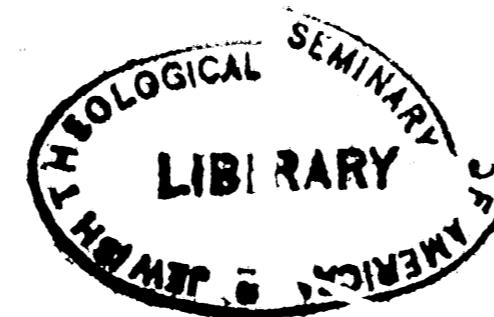
כותר: שטעה אויף מיין פאלק ...

Imprint: [Europe? : s.n., 19--]

Collation: 1 broadside ; 25 x 19 cm.

הערות: סוג גליון: שיר. תחילת השיר: שטעה אויף מיין פאלק.

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.



שטעה אויפֿ מאין פָּאלַק.

(פון גאלדֶּפְּאַדְּעָן)

נור מײַן פָּאלַק ווֹאָס האָסְטוֹ צַו בִּילְדוֹנָן אֹזֶא שְׁנָאָה
דוֹא פָּעָרְדִּינְסְּטַ דָּאָךְ אַ גְּרוּסְּעַ זְּנָדָר
דוֹא דִּינְקְסְּטַ דָּאָס בִּילְדוֹנָן שְׂטָעָרְטַ דִּיאַ אַמְּנוֹנָה
אַבְּעָר בָּאָמָּת אַיְוֹ אַמְּנוֹנָה מִיטַּ בִּילְדוֹנָן דָּעַר גְּרוֹנָד
אַמְּנוֹנָה מִיטַּ בִּילְדוֹנָן אַיְזָא מַעֲנְשָׁעַן מְחִיה
אַמְּנוֹנָה מִיטַּ בִּילְדוֹנָן אַיְזָא מַעֲנְשָׁעַן פְּרִינְד
אַבְּעָר אַמְּנוֹנָה אַהֲן בִּילְדוֹנָן אַיְזָא וּוּלְדָעַ חִיה
דִּיאַ מַאְכְּטַ אַ מַעֲנְשָׁעַן פְּרִינְד
טוֹ עַפְּעַן אַופַּ דִּינְעַן אַוְיעָרָעָן אָוּן זְּיַיְנְטַ עַרְוּוּרְעָרְטַ
פָּעָרְגָּעָס נִיטַּ מִינְעַן רֵיְדַּ וּוֹאָס אַיךְ דִּיר זְּאָגָן
שְׁטָעָה אַוְיפַּ מִינְ פָּאלַק עַס אַיְזָא שְׁוִין טָאגָן!

5

נור מײַן פָּאלַק בִּיכְּטַ שְׁוִין זְּיַיְנְטַ פָּעָרְפָּאַהְרָעָן
דִּינְעַן אַוְינְעַן זְּיַיְנְעַן דִּיר אַיְזָא גְּאוֹצְּעַן פָּעָרְבָּלְעָנְטַ
דוֹא בִּיסְטַ שְׁוִין פָּעָרְשְׁימָעָלָט פָּוֹן גְּאנְצָ אַלְטָע יְאַהְרָעָן
דִּין תּוֹרָה האָסְטוֹ אַיְזָא גְּאַצְּעַן פָּעָרְוּנְדָטָן.
וּוּן מַשָּׁה רְבִיוּ וּיְרְחָאָה הֵי - עַל

6

נור מײַן פָּאלַק ווֹאָס קָעַן אַיךְ פַּרְ דִּיר זְּבָעָן קוּוֹאַלְעָן
אָוּן דִּיר צַו עַרְקָלְעָרָעָן ווֹאָס דִּיר טְהָוָת פָּעָלָעָן אַ מִיטָּעָל
דָּעַר מִיטַּ טְהָוָסְטַ דָּוָא זְּיַקְּפָּאַלְעָן
אוֹ מַאְמָנִים בְּנֵי מַאְמָנִים אַיְזָא דִּין גְּאנְצָעָר טִיטָּול
אַיְזָא אַלְעָזָר זְּמָפָעָן טְחוֹ אַיךְ דִּיר גַּעַפְּגָעָן
עַר קְלָעָרָט נָוָר זְּיַיְנְעַן צַו מַאְכָעָן דָּעַם טְלִיתְ-קְטָן דָּוָא קְעָנְסְטַ דִּיךְ פָּוֹן דָּעַם נִיטַּ אַפְּשִׁידְעָן
רְיָא סְקוֹה זְּאַל הָאָבָעָן אַ שְׁיֻעָר
עַר קְלָעָרָט נָוָר תְּחִכּוֹלָות זְּיַיְנְעַן צַו פָּטְנְזָפָאַלְשָׁע מְנַהֲנִים פָּוֹן גְּאנְצָ אַלְטָע הַיְּדָעָן.
אָוּן זְּיַיְנְטַ אַ טְּאָפַּ אָוּן אַ מְּהָוִיר
עַר אַלְעָרָט נָוָר צַו אַוְרְטָעְרְשִׁידְעָן פָּוֹן טְרָפָה מְאַכְּלִים וּוּלְכָעָן עַס שְׁיַיְנְטַ זְּיַיְנְעַן דָּעַר לִיכְטִינְגָּר טָאגָן
זְּיַיְנְעַן מְצֹוֹתָוּנְגָּטָן עַר אַוְיפַּ דָּעַם זְּוֹגָן
שְׁטָעָה אַוְיפַּ מִינְ פָּאלַק עַס אַיְזָא שְׁוִין טָאגָן!

—

שְׁטָעָה אוֹיפַּ מִינְ פָּאלַק, עַרְוֹאָךְ פָּוֹן דִּין דְּרָעְמָעָל
אַיְזָא נָאַרְיְשְׁמִיט זְּיַיְנְטַ פָּעָרְגְּלוּבְּטַ,
וּוְיָא פְּרִישָׁ אַיְזָא דָעַר מְאַרְגָּעָן, וּוְיָא לְוִוְּתָעָר אַיְזָא דָעַר הַיְּמָעָל
אַלְעָס פְּרִיְּטַ זְּיַקְּ אָוּן לְעַבְּטַ.
בִּיאַ אַלְעַפְּלָקְעָר זְּיַנְּדָר דִּיאַ לְאַדְעָנָס לְאַנְגָּאָפְּעָן,
פָּוֹן בִּילְדוֹנָן שְׁיַיְנְטַ זְּיַא אַיְזָא שְׁיַיְנְטַ,
פְּרִישָׁ לְוַפְּטַ פָּוֹן חַכְמָות אַיְזָא הַאָפְּעָן,
שְׁיַיְנְטַ זְּיַא צְּיַמְּעָר אַרְיִין.
נָוָר דָוָא מִינְ פָּאלַק וּוּלְסָטַ דִּיאַ לְאַדְעָנָס נִיטַּ אַוְיפְּמָאַכְּעָן
מִיטַּ דִּיר מִינְ פָּאלַק אַיְזָא אַיְבְּגָעָן פָּלָאָגָן
דוֹא פָּעָרְשְׁלָאַפְּסָטַ דִּיאַ צִיְּטַ דָוָא וּוּלְסָטַ נִיטַּ עַדְוָאַכְּעָן
שְׁטָעָה אַוְיפַּ מִינְ פָּאלַק עַס אַיְזָא שְׁוִין טָאגָן!

2

אַיךְ הַעַר וּוְיָא עַס רְוִוְשָׁת אַיְזָא אַלְעַמְּרָנָה
עַדְמַ פָּאלַק הַאַט אַיְחָר פְּרִימָה גַּעֲבָרָאַכְּטַ
מַעַן הַאַט גַּעֲשְׁטָעָלָט אַוְיפַּ דָעַר וּוּלְטָסָמָבְּנִוָּת
יְעַדְבָּר נָהָרְגְּנָגָן אַיְזָא טָאגָן עַס

לְקָוָטַ דְּגָנְעָרָן קָאַגְּנָעָן דָּאַלְטַ לְוִיְּפָעָן שְׁיַיְנְעַן
סְּגָנָנְטַ אַיְזָא לְעַנְדָּעָר אַיְזָא שְׁמָעָט
נָעַשְׁפָּאַנְטַ זְּיַיְנְעַן דְּרָאַטָּעָן אַיְזָא אַלְעַזְּוּלְטַ-עַקְעָן
וּוְיָא שְׁנָעַלְטַ אַ בְּרִיעָפַּא אַיְזָא
לְאַקְאַמְּאַטְּיְפָעָן פִּיְּפָעָן אַיְזָא וּוּעַקְעָן
שְׁטָעָה אַוְיפַּ מִינְ פָּאלַק עַס אַיְזָא שְׁוִין טָאגָן.

3

נָוָר מִינְ פָּאלַק חָלוּמָט אַיְזָא חָלוּמָט
דָּאַזְּוָסְטַ עַס נִיטַּ אַוְיפְּצְוְשְׁטָעָהָן
אוֹ מַעַן וּוֹאַרְפָּטַ עַס בְּרוּוּטַ פָּוֹן הַיְּמָעָל
.וּאַסְעָר זְּאַפְּטַ עַר פָּוֹן אַ שְׁטִיְּן
עַר קְלָעָרָט נָוָר וּוְיָא לְאַנְגָּזָעָן צַו מַאְכָעָן דָּעַם טְלִיתְ-קְטָן
רְיָא סְקוֹה זְּאַל הָאָבָעָן אַ שְׁיֻעָר
עַר קְלָעָרָט נָוָר תְּחִכּוֹלָות זְּיַיְנְעַן צַו פָּטְנְזָפָאַלְשָׁע מְנַהֲנִים פָּוֹן גְּאנְצָ אַלְטָע הַיְּדָעָן.
אָוּן זְּיַיְנְטַ אַ טְּאָפַּ אָוּן אַ מְּהָוִיר
עַר אַלְעָרָט נָוָר צַו אַוְרְטָעְרְשִׁידְעָן פָּוֹן טְרָפָה מְאַכְּלִים וּוּלְכָעָן עַס שְׁיַיְנְטַ זְּיַיְנְעַן דָּעַר לִיכְטִינְגָּר טָאגָן
זְּיַיְנְעַן מְצֹוֹתָוּנְגָּטָן עַר אַוְיפַּ דָּעַם זְּוֹגָן
שְׁטָעָה אַוְיפַּ מִינְ פָּאלַק עַס אַיְזָא שְׁוִין טָאגָן

161